



Η ΠΛΗΜΜΥΡΑ (Πίνακας του Ζ. Ε. Μιλλαι)

ΑΓΓΛΙΚΗ ΛΟΓΟΤΕΧΝΙΑ

ΤΟΥ ΟΣΚΑΡ ΟΥΑΓΓΛ

ΤΟ ΕΥΤΥΧΙΣΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΟΠΟΥΛΟ

Στό πιο φρέδο μέρος της πολιτείας, έπιστρι σε μια ιεράλική στήλη, ήταν στημένο ένα μάγαλια, το μάγαλια του Εέτεγματούντος Βασιλόπολης, καθώς τό λέγαν.

"Παν σκεπασμένο όλάκροφα μέρη χρωστοφέλια, στη θέση τού πατάρων τού είχε δύο λαμπτήρα ζωγρίας κι' ένα κοράκι φωνάριν έλαυσε στη λαβή του σπαθιού του.

"Όλοι οι δύοι περγούνσαν από μπροστά τος, στέκονταν καὶ τὸ έθανοντα,

— Είναι ώρας σαν ἀναζωπεύχει! είτε ξανα σημειώνουνσες, ποὺ έσανε καὶ τὸν τεχνοζήτη;

— Δὲν χρησιμένει δικαίωσε τὸ τίλοτο, πρόσθιεσε ἀμέσως, ἀπό ωραίο μήτος νομίστην πότις δὲν ήταν ἄνθρωπος πρακτικός.

— Γιαν δὲν μολέσει μὲ τὸ Εέτεγματούντος Βασιλόπολο; Έλεγε μιὰ μάνα στὸ παδί της ποὺ τῆς Σητείδης μὲ πλάκατα τὸ φεγγάρι. Τὸ Εέτεγματούντος Βασιλόπολην οὔτε λίανει, οὐτε ηγήται ποτε τον τίποτε...

— Ηάλι καλά ποὺ βρίσκεται στὸν κόσμο κι' ένας οὐτοχρόνιος! μονολογοῦσε κάπτοις μάργοντεμένος, καθὼς κυντάζε τὸ ώρασιο ἐπέντο μάγαλια.

— Σάν μάγγελος μολέσει! είλαν τὸ μικρά τοῦ δραπανοφρεγτικού ποὺ περγούνσαν από κεῖ.

— Πού τοὺς ξέρετε τοὺς μάγγελους, πότε τοὺς είδατε; παραπήγετε μὲ ἐπίτηλη ὁ καθηγητής τῶν μαθηματικῶν...

“Ενα βράδε πετούσε πάνω από τὴν πολιτείαν ένα χελιδόνι.

Τὸ χελιδόνια είχαν φύγει από καιρὸν γὰρ τὴν Αγγλικό, απότο δύος έμεινε κεῖ γιατὶ είχε ἀγαπήσει ένα καλάμι.

Τὸ είχε ἀνταμόστει τὴν ἄνοιξι καὶ τοῦ είτε :

— Μπορῶ νὰ σ' ἀγαπήσω το...



Ο 'Οσκάρ Ουάιλντ
(Σκίτσος Αγγλικής Έφημερίδος)

Τὸ καλάμι ἔσωσε μιὰ βαθιά υπόλοχην κι' έτσι τὸ χελιδόνι πετούσε τηγανίγρω τού δύο τὸ καλούσαι.

— Τὶ άπτερο ν' ἀγάπαί ένα καλάμι, ένοι πάραχον τόσο πολλά? έλεγαν τὸ χελιδόνια.

Κι' βοτέρα σαν μήπε τὸ φιντόλορο, φύγανε μαρνά.

Τότε τὸ χελιδόνι είπενα μόνο τοι κι' ἀγγέλο νὰ βαρνέται τὸ καλάμι ποὺ έσωσε πάντα αἰμάτη κι' έσωσε μέσον ἀποκλήσεις.

— Θέλεις νάψωμης μαζί μου; τοῦ είτε στὸ τέλος τὸ χελιδόνι.

Τὸ καλάμι επειλήθηρε ξανά.

— Μὲ πορφυρέτες; πρόσθιεσ τὸ χελιδόνι.

“Ε, λοιπόν έγω φεγγός γιὰ τὶς Περηφάνιδες. Ξέγυασ...

Καὶ πέταξε.

“Οὐλη τὴν ήμέρα πετούσε καὶ κατά τὴ νέγκτα έπιπε στὸν πολιτεία.

— Ησεῦ δὲν κατέβο τόδρα; ἀνυπογήθηκε.

Εἰδε τότε τὸ μάγαλια κι' είτε :

— Εξει δὲν κατέβο. Είναι μιὰ ποτοθετία πολὺ δρομία κι' ειδάσσω...

Κατέβηρε λεπτὸν ἀνάμεσα στὰ πόδια τοῦ χελιδόνια καὶ σάλησε.

— Τί ώραία! Εξει πρεθετοσάμαρα διλόχηση, είτε τὸ χελιδόνι κι' ἐπομάστησε νὰ κουψθῇ.

‘Αλλά μιὰ γοντή σταλαμάτην ἔπειτε ἔκεινη τὴ στιγμὴ στὸ κεφάλι τον.

— Η σεριγγά! είτε τὸ χελιδόνι. Κι' διμος δέν βούργιε...

Σὲ λίγο ἔπειτε καὶ διύτερη σταλαμάτα.

— Εδό δὲν είμαι καὶ μιὰ προφέταισσανά διπτὸν βροχή! είτε τὸ χελιδόνι κι' ἐπομάστησαν νὰ πετάξει, στους ἔπειτε καὶ εργά ταλαμάτατά.

Τότε σήρωσε τὰ μάτια καὶ είδε... ‘Αλλά τι ἦταν ἔκεινο ποὺ είδε;

Τὸ Εέτεγματούντος Βασιλόπολην είλε τὰ μάτια τοῦ βορρούσσονταν από τὰ δάκρυα, τὰ όποια κυ-

